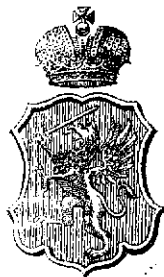


Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почте 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ казен.



Частные объявления для афишанта принимаются в Ливанской Губернской Типографии ежедневно, за исключением воскресных и праздничных дней, от 7 часов утра до 7 час. по полудни.

Плата за частные объявления:

за строку в один столбец	6 коп.
за строку в два столбца	12 коп.

Er scheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Appographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Notizale beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Zivländische Gouvernements = Zeitung.
XXIII. Jahrgang.

117

Понедѣльникъ 13. Октября. — Montag 13. October

1875

Официальная Часть.
Officieller Theil.

Цветный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лиоландскій Губернаторъ принимаетъ: по понедѣльникамъ, средамъ и пятницамъ, за исключеніемъ праздничныхъ дней, съ 1 до 2 часовъ по полудни, въ помѣщеніи Губернскаго Правленія; по сибѣннымъ же дѣламъ сверхъ того также и по вторникамъ, четвергамъ и субботама, съ 11 до 12 часовъ утра, у себя на дому.

Der Isländische Gouverneur empfängt: am Montag, Mittwoch und Freitag, mit Ausnahme der Feiertage, von 1 bis 2 Uhr Nachmittags, im Locale der Gouvernements-Regierung; in dringenden Angelegenheiten außerdem auch noch am Dienstag, Donnerstag und Sonnabend, von 11 bis 12 Uhr Morgens, bei sich zu Hause.

Протоколисть Уголовнаго Отдѣленія Рязскаго
Магистрата, кандидатъ правъ Дерптскаго универ-
ситета Теодоръ Берентъ 30. Сентября сего года
перемѣщенъ на должность писмоводителя канце-
ларіи г. Лифляндскаго Губернскаго Прокурора.

Вслѣдствіе циркуляра управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ г. Губернаторамъ отъ 28. Іюня 1875 г. за № 3 о порядкѣ вызова на родню крестьянъ, находящихся въ отлучкѣ по паспортамъ, Лифляндское Губернское Управленіе, по поводу нерѣдкихъ неосновательныхъ требованій волостныхъ правленій о высылкѣ подѣдомственныхъ имъ крестьянъ, объявляетъ снѣмъ для свѣдѣнія и должнаго исполненія:

1) Что волостные правления не могут требовать явки подвѣдомыхъ имъ лицъ къ волостѣ, впредь до истеченія означеннаго въ выдаваемомъ имъ паспортѣ или билетѣ срока.

2) Что о вызовъ лицъ по дѣламъ, до воинской повинности касающимся, волостныя правленія должны представлять на зависящее распоряженіе уѣзднаго по военной повинности присутствія того уѣзда, въ которомъ состоитъ волость.

3) Что вызовъ лицъ по дѣламъ, подвѣдомымъ общимъ судебнымъ мѣстамъ, зависитъ отъ подлежащаго судебного учрежденія, которому волостное правленіе обязано собрать и доставить свѣдѣнія о мѣстѣ пребыванія привлеченнаго къ судебному дѣлу лица.

4) Что о тѣхъ случаяхъ, когда настоятъ неизбежная надобность въ личной явкѣ въ волость находящагося въ отлучкѣ и не представляется возможности замѣнить эту личную явку никакимъ инымъ способомъ, волостныя правленія обязаны представлять на распоряженіе уѣзднаго по крестьянскимъ дѣламъ присутствія, а тамъ, гдѣ эти присутствія еще не открыты — мирового посредника.

5) Что въ прочихъ случаяхъ, лицамъ, которымъ срокъ паспортовъ или билетовъ кончился, властные правленія обязаны объявлять о причинахъ, препятствующихъ возобновленію

паспорта, обращаясь къ полиціи по мѣсту ихъ жительства.

6) Что в означенных в предыдущем 5 пункте объявлениях властных правлений должно быть означено, по каким именно препятствиям нельзя возобновить паспорт и каким именно способом отлучившийся может устранить эти препятствия без явки во власть.

7) Что лица, проживающія по отерочкамъ, не могутъ быть освобождаемы вслѣдствіе сего отъ исполненія требованія волостнаго правленія и обязаны для того, чтобы остаться проживать по отерочкѣ, представить полиціи доказательствъ объ устраненіи, указаннымъ правленіемъ способомъ, препятствія къ ихъ дальнѣйшей отлучкѣ, о чемъ полиція дѣлаетъ соответствующую отмѣтку на отерочкѣ; въ противномъ случаѣ, отъ вызываемаго лица отерочки отбирается; и оно снабжается проходнымъ билетомъ для отправленія въ волость, а если сего въ трехдневный срокъ не исполнить, то, на точномъ основаніи ст. 614 уст. о пасп., высылается въ волость по этапу.

8) Что объясненія о несправильности требованія волостнаго правленія подлежатъ представленію установленнымъ въ законѣ порядкомъ, т. е. уѣзскому по крестьянскимъ дѣламъ присутствію, а въ мѣстностяхъ, гдѣ эти присутствія еще не открыты — мировому посреднику; но объясненія эти не могутъ служить полиціи основаніемъ къ неисполненію требованія волостнаго правленія, если они удовлетворяютъ условіямъ, указаннымъ выше въ пунктѣ 5.

9) Что необходимо имѣть строгое наблюденіе, чтобы возобновленіе отлучившихся лицамъ крестьянскаго сословія паспортовъ не задерживалось безъ законныхъ препятствій и чтобы новые паспорта высылались во всевозможной скорости; должностныхъ же лицъ общественнаго крестьянскаго управленія, виновныхъ въ допущеніи медленности или въ неправильныхъ дѣйствіяхъ въ отношеніи отлучившихся, предавать отвѣтственности въ установленномъ порядкѣ, объявляя лицамъ потерявшимъ о правѣ ихъ отыскивать съ нихъ убытки; при предстоящей же, за открытіемъ уѣздныхъ по крестьянскимъ дѣламъ присутствій, ревизій волостей, на этотъ предметъ должно быть обращено особое вниманіе. № 2478.

(Прас. Вѣстн. 5. Іюля 1875 г. № 148).
Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge der Circularvorschrift des Verwaltenden des Ministeriums des Innern an die Herren Gouverneure vom 28. Juni 1875 Nr. 3 betreffend die Ordnung für die Aufforderung vom Bauern, welche auf Pässe abwesend sind, in die Heimath zurückzukehren, in Veranlassung häufigerer ungegründeter Requisitionen der Gemeinde-Verwaltungen wegen Zuwendung von Bauern, die unter der Gerichtsbarkeit derselben stehen, — desmittels zur Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

1) Daß die Gemeinde-Verwaltungen nicht, das Erscheinen der unter ihrer Gerichtsbarkeit stehenden Personen in der Gemeinde vor Ablauf der in dem ihnen ausgereichten Pässe oder Bilette angegebenen Frist, verlangen können.

2) Daß die Gemeindeverwaltungen wegen Vorladung von Personen in Sachen, die sich auf die Militairpflicht beziehen, den Kreis-Wehrpflicht-

Commissionen desjenigen Kreises, in welchem sich die Gemeinde befindet, behufs erforderlicher Anordnung Vorstellung machen müssen.

3) Daß die Vorladung von Personen in Sachen, welche den allgemeinen Gerichtsbehörden competiren, von der betreffenden Gerichtsinstitution abhängt, für welche die Gemeinde-Verwaltung Auskünfte über das Domicil der zu den gerichtlichen Verhandlungen herangezogenen Person einsammeln und ihr dieselben übersenden muß.

4) Daß die Gemeinde-Verwaltungen in solchen Fällen, wo es durchaus nothwendig ist, daß die abwesende Person persönlich in der Gemeinde erscheine, und keine Möglichkeit vorhanden ist, dieses persönliche Erscheinen durch irgend ein anderes Mittel zu ersetzen, der Kreisbehörde in Bauersachen, und dort, wo diese Behörden noch nicht eröffnet sind, dem Friedensvermittler behufs Anordnung Vorstellung machen müssen.

5) Daß die Gemeinde-Verwaltungen in den übrigen Fällen denjenigen Personen, deren Pässe oder Bilitete abgelaufen sind, die Gründe eröffnen muß, welche die Erneuerung des Passes verhindern, indem sie sich an die Polizei des Domizils derselben wenden.

6) Daß in den in dem vorhergehenden Punkte 5 gedachten Eröffnungen der Gemeinde-Verwaltungen angegeben sein muß, welche Hindernisse namentlich der Erneuerung der Pässe entgegenstehen und auf welche Art und Weise die abwesende Person diese Hindernisse beseitigen kann, ohne in der Gemeinde zu erscheinen.

7) Daß Personen, welche auf Verlängerungs-
scheine leben, demzufolge nicht von der Erfüllung
der Requisition der Gemeinde-Verwaltung befreit
werden können und, um weiter auf den Verlängerungs-
schein leben zu können, der Polizei Beweise über
die in der von der Verwaltung angegebenen Art
und Weise geschehene Beseitigung der Hindernisse
für ihre fernere Abwesenheit vorstellen müssen,
worüber die Polizei auf dem Verlängerungsscheine
eine entsprechende Notiz macht; im entgegenge-
setzten Falle wird der vorgeladenen Person der Verlängerungs-
schein abgenommen und dieselbe mit einem Passir-
schein versehen, um sich in die Gemeinde zu
begeben; falls sie aber im Laufe dreier Tage dieses
nicht erfüllt, so wird sie in genauer Grundlage des
Art. 614 des Passreglements, in die Gemeinde per
Etappe abgefertigt.

8) Daß die Erklärungen über unrechtfertige Requisitionen der Gemeinde-Verwaltung in der durch das Gesetz festgesetzten Ordnung vorgelegt werden müssen, d. h. der Kreisbehörde in Bannersachen, und an denjenigen Orten, wo diese Behörden noch nicht eröffnet sind, — dem Friedensvermittler; diese Erklärungen können aber der Polizei nicht als Grund zur Nichterfüllung der Requisition der Gemeinde-Verwaltung dienen, wenn diese den im Punkte 5 angegebenen Bedingungen entspricht.

9) Daß es nothwendig ist, streng darüber zu wachen, daß die Erneuerung der Pässe für abwesende Personen aus dem Bauernstande, nicht ohne gesetzliche Hindernisse hingehalten werde, und daß die neuen Pässe so schnell als möglich übersandt werden; die amtlichen Personen der bürgerlichen Gemeinde-Verwaltungen aber, welche der Zulassung von Saumlizigkeit oder ordnungswidriger Handlungen in Bezug auf die Abwesenden schuldig sind, der Verantwortung in festgesetzter Ordnung zu unter-

ziehen und zugleich den geschädigten Personen zu eröffnen, daß sie das Recht haben, eine Entschädigung für ihre Verluste von ihnen zu fordern; bei der nach Eröffnung der Kreisbehörden in Bauersachen bevorstehenden Revision der Gemeinden aber, muß dieser Gegenstand in besondere Erwägung gezogen werden.
Nr. 2478.

(Staatsanz. v. 5. Juli 1875 Nr. 148).

Von Einer Hochverordneten Livländischen Gouvernements-Verwaltung ist dieser Polizei-Verwaltung zur Auszahlung an den schwedischen Unterthan Hjalmar de Lagerheim die Summe von 7 Rubel 50 Kop. S. übergeben worden.

Wenn nun Herr Hjalmar de Lagerheim bei den angestellten Nachforschungen in Riga nicht ermittelt worden, so wird besagter Hjalmar de Lagerheim hierdurch aufgefordert, sich zum Empfange bereiter Summe persönlich oder in Vollmacht zu melden, — zugleich werden sämtliche Stadt- und Landpolizei-Beörden ersucht, falls dieselben über das Domizil des ic. Lagerheim in ihren Gerichtsbezirken Kunde erhalten, die Rigasche Polizei-Verwaltung hierüber zu benachrichtigen.
Nr. 8529. 3

Riga Polizei-Verwaltung, den 8. October 1875.

Am 2. October c. ist im Scheumannshofischen Walde an der Eubahnschen Straße die Leiche eines sich erhängt habenden unbekannten Menschen, anscheinend eines Straßennarren, gefunden worden.

Da die bisher angestellten Nachforschungen behufs Constaturung der Hingehörigkeit defuncti resultatlos geblieben sind, so werden alle diejenigen, welche etwa nach den bei dieser Polizei-Abtheilung offerirten Ausrüstungsgegenständen defuncti Ausrüstungen über seine Hingehörigkeit zu geben im Stande sein sollten, hiermit aufgefordert, sich ehestens hier selbst zu melden.
Riga Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts, den 9. October 1875. Nr. 2803. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden bei der Bekanntmachung, daß von dem Gemeinen des Sappeur-Bataillons Ustin Jakutis am 9. April c. auf der Straße die Summe von 311 Rubl. S. gefunden worden, die etwaigen Eigenthümer hierdurch aufgefordert, sich mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei dem Rigaschen Rathe binnen Jahresfrist und sechs Wochen zu melden.
Nr. 8423. 3

Riga Polizei-Verwaltung, den 7. October 1875.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloses kleines, dunkelbraunes Bauernpferd vor einem Arbeitswagen mit hölzernen Achsen und beschlagenen Rädern gepannt, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Wagen wird desmitlest aufgefordert, zur Erlangung seines resp. Eigenthums binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.
Riga Polizei-Verwaltung, den 10. October 1875. Nr. 8660. 3

Ein in Riga auf der Straße betroffener, in einen abgetragenen Schafspelz gehüllter und mit einem alten Radmaill-Rock, eben solchen Hosen und Pasieln bekleideter taubstummer Knabe ist bei dieser Polizei-Verwaltung eingeliefert worden.

Derselbe ist circa 15 Jahre alt, 2 Arschin 2 Werschok groß, hat dunkelblondes kurz geschorenes Haar, graue Augen und ein gewöhnliches glattes Gesicht.

Wenn nun von dem in Rede stehenden Knaben in keiner Weise ein Nachweis über seine Hingehörigkeit zu erlangen ist, so werden dessen Angehörige, so wie alle diejenigen, welche über den besagten Knaben eine Auskunft zu geben im Stande sein sollten, von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch aufgefordert, sobald als möglich bei dieser Polizei sich zu melden.
Nr. 8346. 2

Riga Polizei-Verwaltung, den 6. October 1875.

Ein in Riga auf der Straße bettelnd ohne Fußbekleidung betroffener, in alte Kleider gehüllter taubstummer und anscheinend blödsinniger Mann, der ca. 35 Jahr alt, 2 Arschin 1/2 Werschok groß ist, blaue Augen und dunkelblondes Haar, so wie Pockenarben im Gesicht hat, ist bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung eingeliefert worden.

Wenn nun von dem in Rede stehenden Manne in keiner Weise ein Nachweis über seine Hingehörigkeit erlangt werden kann, so werden alle diejenigen, welche eine Auskunft über die besagte Person zu geben im Stande sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich sobald als möglich bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden.
Nr. 8344. 2

Riga, Polizei-Verwaltung, den 6. October 1875.

Von der Peruanischen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Thätigkeit dieser Commission in Angelegenheiten

der Einberufung resp. Loosung der der Militairpflicht unterliegenden Personen im laufenden Jahre, an den nachstehend bezeichneten Tagen beginnen wird: für den dritten Canton in der Stadt Pernau am 3. November, für den zweiten Canton in der Stadt Pernau am 10. November, für den ersten Canton in der Stadt Pernau am 17. November.

Es haben sich zu den festgesetzten Terminen in der Commission zu melden:

1) Personen, deren Alter nach dem äußern Aussehen bestimmt werden muß;

2) Diejenigen, welche in Grundlage der Art. 158, 217 und 218 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht ohne Loosung dem Eintritt in den Militairdienst unterliegen;

3) Diejenigen, welche bis zur gegenwärtigen Einberufung einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten;

4) Alle in die Einberufungslisten eingetragenen Personen, — mit Ausnahme:

a) derjenigen, welche in der Folge die Würde eines Geistlichen des griechisch-orthodoxen, oder eines andern christlichen Glaubensbekenntnisses erhalten, sowie der griechisch-orthodoxen Pfaffenkinder;

b) der in den Lehranstalten befindlichen Zöglinge, welchen von den Wehrpflicht-Commissionen ein Aufschub zur Beendigung ihrer Ausbildung bewilligt worden;

c) derjenigen auf der Handelsflotte dienenden Personen, welche bis zum Ablauf der von ihnen abgeschlossenen Contracte einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten haben.
Nr. 371. 2

Pernau Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 3. October 1875.

Kroona Lutermuiskas pagasta-waldischana usajina, tobs 1854 gabda bismuiskas pagasta-beedrus tai 3. Novemberi f. g. neistrubuschi Walmeera pee tarra-klausibas-fomisijas beht loschu-wilkschanas atnabst, bet epreksti tai 25. Oktobri f. g. ir minnetem pagasta-beedrem libis ar faroem wezakeem un zittcem peederrigeem pee pagasta-wezaka jafapulzajis fur minnem tiks tarra-klausibas-fomisijas ispreedumi par atweeglinaschanah. stannami darriti un peeradishanas par notiklufscham islaifschanah unmischanah pretti aemtas. Tai pascha deena, t. i. 25. Oktobri f. g., ir wisseem ahpagastos dshwodameem schejenes pagasta-beedrem kroona-un pagasta-nobodschanu parrabi, ta arri minnetas nobodschas par 1875/76 gabdu pee pagasta-wezaka bes atrunas jaulolishina.

Wissas pilsejtu-, muiskhu- un pagastu-polizijas teel laipni luhjtas, ausfchejo usajinaschanu teem farods aprinkos dshwodameem schejenes pagasta-beedrem stannami darriti un nobodschanu parradneefus bes usstureschanas simehm nepeeturreht. Nr. 55. 3

Kroona-Lutermuiskha, tai 6. Oktobri 1875.

Kad tas, Sawenota Lehdurgas-Lodesmuiskhas pagasta Juraskemneel mahja dshwodams Mahrz Sprogis, tai 17. Augustā f. g. no farwas mahjas ijaabjis un wehl nau libis schodeen atpakat nahjis, tad teel zaur scho wissas pilsejtu- un semju-polizijas un waldischanas luhjtas, ja fur to minneta Mahrz Sprogis fatittu wajabdetu, faemnt un schai waldischana la arestantu peesuhst.

Pastlischanas shmes: 43 gabdus wezs, tumshcheem matteem, mehrena auguma, apgehrees pelesos kamsotds, nohtas sellas biljes, lipenes gepuri, un kurpeem kas no wezahn tschabam no-greestās.
Nr. 223. 3

Sawenota Lehdurgas-Lodes-muiskhas pagasta-waldischana, tai 1. Oktobri 1875.

Проклама. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ic. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Peter Meschak kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Erben des weiland dimitt. Garde-Regiments Hermann von Brümmer, als Verkäufer und dem Festschen Bauer Peter Meschak, als Käufer am 31. August 1873 abgeschlossenen und am 10. December 1874 sub Nr. 416 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschene eigenthümliche Acquisition der zu dem im Wendenschen Kreise und Festischen Kirchspiele belegenen Gute Festschen gehörigen Hoflage Wessethof sammt Appertinentien und Inventarium Seitens des Peter Meschak, so wie wider die Aufschreibung dieser Hoflage sammt Appertinentien und Inventarium aus dem Hypothekenverbannde des Gutes Festschen und Constituirung derselben zu einem selbstständigen Hypothekenscomplexe — Einwendungen oder an das gedachte Kaufobject als privilegirte oder nicht-privilegirte, eine stillschweigende oder ausdrücklich

eingewäumte Hypothek in dem Gute Festschen genießende Gläubiger, — mit Ausnahme jedoch der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer auf dem Gute Festschen lastenden Darlehnsforderungen und der Inhaber sonstiger auf diesem Gute ingrossirter Forderungen — Ansprüche welcher Art, so wie wider die Adjudication der Hoflage Wessethof an den Peter Meschak mit Vorbehalt jedoch der Rechte der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der sonstigen Ingrossare des Gutes Festschen — frei von allen sonstigen Schulden und hypothekarischen Verhaftungen, mit Ausnahme der contractlich begründeten — Einwendungen formiren zu können verneinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. November 1876 mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcluidirt und demgemäß die obgenannte Hoflage Wessethof sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen nicht angegebenen Ansprüchen, insbesondere von allen das Gut Festschen belastenden nicht ingrossirten hypothekarischen Verbindlichkeiten, wie von sonstigen Schulden und hypothekarischen Verbindlichkeiten außer den contractlich begründeten dem Peter Meschak zum Eigenthum adjudicirt, aus dem Hypothekenverbannde des Gutes Festschen ausgeschieden und zu einem selbstständigen Hypothekensstücke constituit werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.
Nr. 5311. 3

Riga-Schloß, am 26. September 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ic. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Johann Friedrich Becker kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) wider die zufolge des am 3. Januar 1874 zwischen dem Herrn Hofrath und Ritter Karl von Sengbusch, als Verkäufer und dem Johann Friedrich Becker, als Käufer abgeschlossenen und am 25. Februar 1874 sub Nr. 56 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschene Acquisition des im Wendenschen Kreise und Konneburgschen Kirchspiele belegenen Gutes Lubar mit Gresten sammt allen dessen Appertinentien, mit Ausschluß der zum Gehörtslande gehörigen, bereits verkauften Gesinde, als: 1) Gailst, 2) Briffus, 3) Kinder, 4) Buffan, 5) Aschlip, 6) Leyses-Dugmann, 7) Stirne, 8) Kalne-Dugmann, 9) Kulbas, 10) Leelfip, 11) Rainas, 12) Raiwe, 13) Biger, 14) Wahrne, 15) Schigur, 16) Patilt, und 17) Jaun Daniel, so wie mit Ausnahme der aus dem Hypothekenverbannde des Gutes Lubar mit Gresten ausgeschiedenen Gesinde des Hofes-quotenlandes, — als 1) Kewen, 2) Kaulin und 3) Daniel — sammt dem Inventar mit den adhärrirenden Rechten und Verpflichtungen, namentlich auch dem dem Besitzer des Hauptgutes, als solchem in Bezug auf die hypothekarisch abgetheilten verkauften Parzellen gesetzlich wie contractlich zuständigen resp. obliegenden Rechten und Verbindlichkeiten, insbesondere hinsichtlich der auf die verkauften Parzellen ohne specielle Garantie des Hauptgutes übertragenen Quoten der Lubar mit Gresten Pfandbrieffschuld und

2) wider die zufolge des zwischen dem Karl Gailst, als Verkäufer und dem Johann Friedrich Becker als Käufer am 31. März 1873 abgeschlossenen und am 20. August 1873 sub Nr. 247 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts geschene Acquisition des im Jurisdictionbezirk des Lubar-Grestenischen Gemeindegerechts und Konneburgschen Kirchspiele des Wendenschen Kreises auf Hofesland belegenen, im Landeswerthe von 28 Thaler 1 Groschen stehenden bäuerlichen Grundstücks Kaulin mit allen dessen Gebäuden, Inventarien und sonstigen Appertinentien Seitens des Johann Friedrich Becker Einwendungen oder an das Gut Lubar mit Gresten in dem obgenannten Umfange, — dessen Appertinentien und Inventarium, wie an das in den obenbezeichneten Grenzen auf Hofesland belegene bäuerliche Grundstück Kaulin, dessen Appertinentien und Inventarium aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen formiren zu können verneinen, beziehentlich des Gutes Lubar mit Gresten, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen ihrer mit genereller Garantie des Hauptgutes auf die obspecifirten Grundstücke

jeuol des bauerlichen Gehorslandes, als des Hofesquotenlandes übertragenen Pfandbriefdarlehnsforderung und beziehentlich des auf Hofesland belegenen bauerlichen Grundstückes Kauflin, mit Ausnahme der auf dasselbe am 11. November 1870 sub Nr. 346 über den Betrag von 1000 Rbl. S. ohne specielle Garantie des Hauptgutes ingrossirten Pfandbriefsforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und beziehentlich jeuol des Gutes Lubar mit Gresten als des bauerlichen Grundstückes Kauflin, mit Ausnahme der hypothekarischen Gläubiger, deren resp. Forderungen auf dieselben speciell ingrossirt sind, — oberichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 12. October 1876 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Melungsfrist, Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präclubirt und demgemäß sowohl das Gut Lubar mit Gresten, als auch das Hofeslandgrundstück Kauflin, beide sammt Appertinentien und Inventarium, frei von allen nicht angegebenen Ansprüchen, mit alleiniger Ausnahme und Vorbehalt der mit genereller Garantie des Hauptgutes auf die obspecifirten Grundstücke des bauerlichen Gehorslandes und des Hofesquotenlandes übertragenen Pfandbrief-Darlehnsforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, wie der ohne specielle Garantie des Hauptgutes auf das Hofeslandgrundstück Kauflin speciell ingrossirten Pfandbriefdarlehnsforderung ebenerselben Credit-Societät und endlich mit Ausnahme der Ingrossirten des Hauptgutes Lubar mit Gresten, als des Hofeslandgrundstückes Kauflin, dem Johann Friedrich Becker zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4511. 1 Riga-Schloß, den 28. August 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Eduard von Trautse, Erbseßiger des im Sissegalischen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gutes Taurup, hierseßigt darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Taurup ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Taurup bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Taurup ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Pooge, groß 26 Tlhr. 33²⁵/₁₁₂ Gr., dem Bauer Gust Paeglist für den Preis von 4650 Rbl. S.,
- 2) das Gefinde Bunga, groß 15 Tlhr. 5⁷⁰/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jahn Keefling für den Preis von 2300 Rbl. S.,
- 3) das Gefinde Waibehn, groß 29 Tlhr. 48³⁶/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jahn Kalning für den Preis von 4600 Rbl. S.,
- 4) das Gefinde Jaundsem, groß 27 Tlhr. 48⁵/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jahn Sandberg für den Preis von 4850 Rbl. S.,

- 5) das Gefinde Sniffer, groß 25 Tlhr. 20¹⁰⁵/₁₁₂ Gr., dem Bauer Peter Wirs für den Preis von 4100 Rbl. S. Nr. 1679. 2 Wolmar, den 13. September 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Obrist A. von Piskholfsk, Erbseßiger des im Gremonschen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gutes Kolken mit Eifasch, hierseßigt darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kolken mit Eifasch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Kolken mit Eifasch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kolken mit Eifasch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Selle, groß 38 Tlhr. 65 Gr., dem Bauer Jahn Ohjolin für den Preis von 6583 Rbl. S.,
- 2) das Gefinde Lanke, groß 23 Tlhr. 56 Gr., dem Bauer Jakob Rattneef für den Preis von 4016 Rbl. S.,
- 3) das Gefinde Kerkau, groß 27 Tlhr. 59 Gr., dem Bauer Martin Behrsin für den Preis von 4425 Rbl. S.,
- 4) das Gefinde Masche, groß 36 Tlhr. 51 Gr., dem Bauer Jahn Rohrmann für den Preis von 6400 Rbl. S.,
- 5) das Gefinde Sabbe und Vander, groß 50 Tlhr. 84 Gr., dem Bauer Mittel Ohjoling für den Preis von 9932 Rbl. S.,
- 6) das Gefinde Pumluf, groß 29 Tlhr. 39 Gr., dem Bauer Peter Tisting für den Preis von 5210 Rbl. S.,
- 7) das Gefinde Rattneef, groß 43 Tlhr. 52 Gr., dem Bauer Jahn Behrsing für den Preis von 7408 Rbl. S.,
- 8) das Gefinde Streble, groß 32 Tlhr. 4 Gr., dem Bauer Mittel Ohjol für den Preis von 5127 Rbl. S.,
- 9) das Gefinde Schogul, groß 43 Tlhr. 35 Gr., dem Bauer Jahn Stahke für den Preis von 7376 Rbl. S.,
- 10) das Gefinde Salkemneef, groß 35 Tlhr. 15 Gr., dem Bauer Anz Jendsin für den Preis von 5627 Rbl. S.,
- 11) das Gefinde Subul, groß 6 Tlhr. 1 Gr., dem Bauer Simon Greve für den Preis von 1600 Rbl. S.,
- 12) das Gefinde Kalne-Letter, groß 49 Tlhr. 53 Gr., den Bauern Martin und Simon Ohje für den Preis von 7269 Rbl. S.,
- 13) Gemeindehaus und Schulland, groß 1 Tlhr. 31 Gr., der Kolken-Eifaschischen Bauergemeinde für den Preis von 150 Rbl. S.

Wolmar, den 4. September 1875. Nr. 1639. 1

Торги. Торги.

Diejenigen, welche die Herstellung einer massiven Treppe zum Wensel für die Ueberscherbötte bei der Neuforte übernehmen wollen, werden desmitlest aufgefordert, sich an den auf den 14., 16. und 21. October 1875 anberaumten Ausbottsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht

der Bedingungen bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1147. 3

Riga-Rathhaus, den 10. October 1875.

Лича, желающія принять на себя сооруженіе каменной лѣстницы на выводъ для перевозчиковъ у новыхъ воротъ, приглашаются сямъ явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Комисіи Городской Кассы 14., 16. и 21. ч. сего Октября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся. г. Рига ратгаузъ, 10. Октября 1875 г.

№ 1147. 3

Von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga ist auf Requisition des Riga'schen Hypothekenvereins in Grundlage der §§ 85 bis 88 der Statuten des genannten Vereins, der öffentliche Verkauf des auf den Namen des weil. Schuhmachermeisters Carl Adamsohn öffentlich aufgetragenen, alhier in der Stadt im 2. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 218, an der Schmiedstraße belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien und dem erblichen Nuzungsrecht an dem dazu gehörigen Stadt-Canon-Grunde verfügt und der Verkaufstermin auf den 8. April 1876 Nachmittags 1 Uhr anberaumt worden.

In solcher Veranlassung werden etwanige Kaufliebhaber von dem Vogtei-Gerichte hierdurch aufgefordert, am 8. April 1876 Nachmittags 1 Uhr bei dem Vogtei-Gerichte zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen.

Die Meistbottstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

- 1) Das Immobil ist dem Meistbieter sofort zuzuschlagen, jedoch nur dann, wenn die gebotene Summe alle Ansprüche des Hypothekenvereins deckt;
- 2) Der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbotttermin $\frac{1}{10}$ des von ihm gebotenen Preises auszusahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen;
- 3) Sämmtliche Kosten der Meistbottstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden aber auch alle diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobil Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben verneinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 8. April 1876 Nachmittags 1 Uhr bei diesem Vogtei-Gerichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden bei der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen, auch bei der Vertheilung des Auctions-Provenües nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus Vogtei-Gericht, den 8. October 1875. Nr. 586. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche Willens und im Stande sind, die Vereingung der öffentlichen Plätze, Straßen und Brücken für das kommende Jahr, gerechnet vom 1. November c. ab, zu übernehmen, desmitlest aufgefordert und angewiesen, zu den deshalb auf den 17. und 21. d. Mts., Mittags 12 Uhr anberaumten Submissionsterminen in dieses Rath's Sitzungszimmer zu erscheinen und ihre resp. Forderungen zu verlaublichen. Die näheren Bedingungen sind in der Rath'scassette zu erfragen. Dorpat-Rathhaus, am 6. October 1875.

Nr. 114. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ умершей помѣщицы Анны Козминой Печковской: казенныхъ на сумму 2214 руб. 48 к. и частныхъ 4116 р. 46 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Печковской имѣніе, состоящее Могилевской губ., Рогачевского уѣзда, 1. стана, дер. Ставковъ, въ коемъ числятся земли всего 1026 дес. 297 саж., въ томъ числѣ: пахатной 5 дес., сѣнокосной 2 дес., подъ шинкомъ съ огородами 1 дес., подъ лѣсомъ 918 дес. и подъ дорогами и лѣсомъ, по болоту 100 д. 297 саж. Строевіе: деревянный домъ для шинки и сарай, оцѣнено въ 2600 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 21. Января 1876 года, съ переторжою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикація относящіяся. № 3454. 1

За Лич. Внпс-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цыннманъ.

(старшій секретарь Ф. Фортъ Пякартъ.

Hierdurch empfehle ich mein reichassortirtes Lager von
Bayrischem Hopfen,
 sowie ächtem Tyroler Brauerpech zu den billigsten Preisen.
 Riga, im October 1875.

J. G. Fahrback,
 Scheunenstrasse № 5.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von denselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Häringe und Salz

jeder Qualität, liefert zu mässigen Preisen

F. V. Becker,

Comptoir: grosse Pferdestrasse № 14, eine Treppe hoch.

Von der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

Brauerei-Declarationen,

zu haben sind:

In Riga in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In Dorpat bei dem Herrn H. Tergan.

In Wenden in der Kanzlei des Wendischen Rathes.

In Wolmar in der Kanzlei des Wolmarschen Ordnungserichts.

In Walk in der Kanzlei des Walkschen Ordnungserichts.

In Werro in der Kanzlei des Werroschen Rathes.

In Pernau in der Kanzlei des Pernauschen Stadt-Cassa-Collegiums.

In Fellin in der Kanzlei des Fellinschen Rathes.

Behufs Umbaues der Sehwegenischen Kirchspiels-Kirche werden diejenigen Herren

Baumeister,

welche Willens sein sollten, denselben zu übernehmen, aufgefordert, unter Vorbringung etwa zu ihrer Disposition stehenden Qualificationsdocumente, auf dem Hofe Sehwegen im Wendischen Kreise, bei dem unterzeichneten Kirchenvorsteher von den näheren Bedingungen Einsicht zu nehmen und sodann bis spätestens zum 20. November c. in versiegelten Couverts ihre resp. Mindestforderungen unter der Adresse des Unterzeichneten einzusenden. Der Sehwegenische Kirchenconvent behält sich die Entscheidung darüber vor, ob und welches Angebot ihm annehmbar erscheint.

J. von Klot,
 Kirchenvorsteher zu Sehwegen.

Das alphabetisch geordnete
Sachregister der Patente
 der Livländischen Gouvernements-Verwaltung pro 1874, so wie für frühere Jahre, ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

Сборникъ правительственныхъ распоряжений по введению общей воинской повинности с 1. Января по 1. Июля 1874 года. Томъ I и II продается въ редакціи Ливл. Губ. Вѣдомостей по 2 руб. 40 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. I u. II, ist in russischer Sprache à 2 Rubel 40 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Die am 17. April 1874 Allerhöchst bestätigte und am 1. Juli 1875 in Wirksamkeit getretene
Verordnung über die Stempel-Steuer,
 ist wiederum zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Das Gesetz über die
allgemeine Wehrpflicht
 in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei
J. Denbner,
 Kaufstraße Nr. 3.

Uebersetzungen aus dem Deutschen ins Estnische und aus dem Estnischen ins Deutsche werden correct ausgeführt. Näheres in der Livländischen Gouvernements-Typographie im Schloß.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 11. October 1875.

		Durchschnittspreis vom September 1875.	
		von Rbl. — Kop. bis Rbl. — R.	
Weizen	pr. Last v. 16 Eshens.	—	—
Woggen	"	—	—
Gerste	"	—	—
Hafer	"	—	—
Erbsen	pr. Eshens.	—	—
Sant:			
Säeelsaat	pr. Tonne	8 75	9 12½
Thurnsaat	"	—	—
Schlagfaat	"	—	—
Saunfaat	"	—	—
Flachs:			
Kron	pr. Berl. v. 10 Pud	48	58
Brad	"	39	42 25
Dreiband	"	32	50 34 50
Gans	"	33	50 37 75
Seede	"	10	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnis: 1 Rbl. 40—50 Kop.; Buchweizenkörner 3 R. 50 K.; Gerstengröße 3 R. — K.; Kartoffeln 1 R. — Kop.; grobes Roggenmehl pr. 2½ Pud: 2 Rubel 25 Kop.; Weizenmehl 4 R. 30 K.; Butter pr. Pud 10—11 R. 50 K.; Sen 60 Kop.; Stroh 35 Kop.; Birken-Brennholz 5 R. 50 Kop.; Fichten-Brennholz 4 Rbl. 20—30 Kop.; Eichen-Brennholz 3 Rbl. 80 Kop. bis 4 Rbl.; Eichen-Brennholz 4 Rbl. 20—40 Kop.

Fonds-Course.

Riga, den 10. October 1875.

	Gen.	Verk.	Kauf.
5% Inscriptionen 5. Anleihe	—	100¼	99¾
5% innere Prämien-Anleihe 1. Emission	—	237	236
5% innere Prämien-Anleihe 2. Emission	—	233	232
5% Riga. Hafenbau-Dblig. 1. u. 2. Emission	—	—	—
5% Riga. Stadt-Gaus-Pfbr.	—	—	—
5% Reichsbankleihen 1. Emission	—	—	—
5½% Pfandbr. des Riga. Gyp.-Werks	—	99	98½
5% Rbl. Pfandbriefe, kündbare	—	100½	100
5% Rbl. Pfandbriefe, unkündbare	—	98½	—
5½% Dessauer Stadthypotheken-Anleihe	—	87½	87

Actien-Preise.

Riga-Dünaburger Eisenbahn	Rbl. 125	—	140½	139
Dünab.-Wittdorfer	Pfd. St. 16	—	147½	146½
Wittdorfer-Belgorod.	Rbl. 100	—	95	94
Baltische	"	125	—	90 89
Rigaer Commerzbant	"	250	—	255 254½
Wittdorfer Obligationen	Thlr. 100	—	—	—
Dbl. d. Riga-Dünab. Eisenbahn	Rbl. 100	—	98	97
Riga-Wittdorfer	"	100	—	—
Revaler Bank	"	100	—	—
Wittdorfer-Einzel	"	125	—	—
Wittdorfer-Terest.	"	100	—	—

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden zur bezüglichen Erfüllung im Gouvernement: 1) Beilagen zu den Gouvernements-Zeitungen: Nr. 35 von November, Nr. 113 von Riga, Nr. 40 von Riga; 2) ein Ausmittelungsartikel der Rownischen Gouvernements-Regierung und 3) Verpublicationen von der Estländischen und Plektschen Gouvernements-Regierung.

Immobilien-Verkauf.

Am 30. October d. J., Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weiland Wilhelm August Trutenau gehörige, alhier im 1. St. Petersburger Vorstadtheile 4. Quartier sub Pol.-Nr. 54 a an der Dampffägemühlenstraße belegene Wohnhaus sammt dem dazu gehörigen Stadtweidengrunde und allen Appertinentien unter den in termino licitationis zu verlaublichenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 11. October 1875.

Paul Stamm, f. d. Waisensbuchhalter.

Publication.

Demnach der von der früheren Dörptschen Dominal-Bezirks-Verwaltung unter dem 29. December 1869 sub Nr. 4045 Endesunterzeichnetem ausgereichte

Depositalschein

über den von ihm zur Sicherheit der Krone für das Kronsobrodstück

„Weißtöferscher Hofeskrug“

deponirten Salog, bestehend in einem 5% Reichsbankbillet de anno 1860 sub Nr. 239829, groß 150 Rbl. S.-M. gestohlen worden, als wird hierdurch Solches bei dem Hinzufügen bekannt gemacht, daß der für jeden dritten qu. Depositalschein werthlos ist und daß nach Ablauf eines halben Jahres a dato dieser Publication Unterzeichneter die Baltische Domainen-Verwaltung bitten wird, obigen Depositalschein Nr. 4045 annulliren und einen neuen ausreichen zu wollen.

Weißtöfer, den 3. October 1875.

Tönnis Thomson,

Pächter des Sobrodstückes: „Weißtöferscher Hofeskrug.“

Anzeige für Liv- und Curland.

Siina.

Reveen Wahjsemmē, bet arri paschā Englaude atrobahs tabbi blehshi, tas us samu siku prezi wiru sitti to stempeli, labda irr teem seim islaweteem un paschameem fabrikanteem, zaur to tad dasch jilweš arri muhsu semmes gabbaš teel apmahnehts. Lat nu tahdas blehšas wairs newarreu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezza-teem un wissu-wairat islaweteem Englandes fabrikanteem Scheffeld pilsehtā notaišis tahdu kontrakti, ta winaam buhs us wissahm preekch mannas gruntigas Englišu magasiņes apsteltahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man peederrigu šihni jeb stempeli wiru sitti. Shi šihne tā isfatahš tā augšū šihmetu.



Par wissu to prezi, us kareu schabda šihme atrobama, warru apgalwoht, ta ta issteni labba un teizama; pirzeji labā jaunā prezzes palkā at-raddihs šcho sinu ar mannas rohtas appafschastku.

John Redlich,
Riga & Sheffield

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet des zur Gemeinde Weissensee verzeichneten Fris Klawing d. d. 22. April 1875 Nr. 5603, gültig bis zum 31. März 1876.

Das Passbureaubillet der zur Gemeinde Lubahn verzeichneten Christine Schierhorn d. d. 16. September 1875 Nr. 14642, gültig bis zum 26. Juni 1876.

Redaktor A. Kienigseberg.